



## EXIGENCES D'EXEMPTION D'USAGE THÉRAPEUTIQUE DE L'IMWA

The Therapeutic Use Exemption (TUE) application process provides athletes with an opportunity to apply for a TUE when medical treatment is required involving the use of a prohibited substance or prohibited method. This process, protecting all clean athletes, promotes competition on a level playing field. If a TUE is granted, an athlete may continue, or start to use, the otherwise prohibited substance or method while competing without resulting in an Anti-Doping Rule Violation (ADRV) and sanction, if applicable.

### COMMENT ÉVITER LE RISQUE D'ÊTRE INTERDIT DE LA PRATIQUE SPORTIVE

### DEMANDE D'EXEMPTION D'USAGE THÉRAPEUTIQUE POUR L'HALTÉROPHILIE DES MAÎTRES

INFORMATIONS POUR LES ATHLÈTES INSCRITS POUR PARTICIPER À  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MAÎTRES HALTÉROPHILIERS  
CHAMPIONNATS D'HALTÉROPHILIE MASTERS DU MONDE ET MASTERS CONTINENTAUX

## INDICE

| DESCRIPTION DE L'ARTICLE                                               | ARTICLE . | PAGE  |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|
| QUELS SONT LES CRITÈRES DE BASE POUR L'OCTROI D'UNE AUT                | 1         | 2     |
| DIFFÉRENTS TYPES DE DEMANDES D'AUTO-AUTO                               | 2         | 3 - 4 |
| VOUS POUVEZ POSTULER DIRECTEMENT À L'IMWA                              | 3         | 5 - 6 |
| QUE SE PASSE-T-IL LORSQUE VOUS ÊTES SÉLECTIONNÉS POUR DOPAGE CONTRÔLE  | 4         | 6     |
| VEUILLEZ SUIVRE LES ÉTAPES TELLES QU'AFFICHÉES DANS VOTRE NADO OU IMWA | 5         | 6     |
| LISTE DE CONTRÔLE POUR L'EXEMPTION D'USAGE THÉRAPEUTIQUE               | 6         | 7     |



## 1) QUELS SONT LES CRITÈRES DE BASE POUR L'OCTROI D'UNE AUT?

L'athlète a un problème médical clairement diagnostiqué, qui nécessite un traitement en utilisant une substance ou une méthode interdite.

L'utilisation thérapeutique de la substance n'entraînera pas, selon la prépondérance des probabilités, une amélioration significative des performances au-delà de l'état de santé normal de l'athlète.

La substance ou la méthode interdite est un traitement indiqué pour le problème médical et il n'existe aucune alternative thérapeutique raisonnablement autorisée.

La nécessité d'utiliser cette substance ou méthode n'est pas la conséquence de l'utilisation antérieure (sans AUT) d'une substance ou d'une méthode qui était interdite au moment de l'utilisation.

L'IMWA RECONNAÎT TOUT TYPE D'AUTORISATION AUTORISÉE ACCORDÉE



## 2) DIFFÉRENTS TYPES DE DEMANDES D'AUTORISATION AUTORISÉE POUR LES AUTORISATIONS AUTRES

A. Je veux participer à une compétition, mais j'ai un problème de santé qui nécessite des médicaments.  
Je fais?

DÉTERMINEZ SI VOUS DEVEZ RÉELLEMENT DEMANDER UNE AUTORISATION  
D'AUTO-TAXE. VÉRIFIEZ AVEC VOTRE MÉDECIN LES SUBSTANCES DE VOS MÉDICAMENTS AU :

[www.globaldro.com](http://www.globaldro.com)

Si votre état de santé implique un traitement utilisant des substances ou méthodes interdites, vous devez demander auprès de votre agence nationale antidopage une autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT) accompagnée de toutes vos données médicales comme preuve et justificatif.

VEUILLEZ UTILISER LA LISTE DE CONTRÔLE POUR LES AUTORISATIONS AUTORISÉES À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE L'AMA SUR LA DERNIÈRE PAGE avec votre médecin pour remplir votre demande avec toutes les preuves médicales pertinentes de la manière appropriée. Vous recevrez une réponse de votre comité national antidopage pour les AUTORISATIONS AUTORISÉES À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE dans les 21 jours.

LES DEMANDES D'AUTO-ENTRETIEN ERRONÉES OU INCOMPLÈTES NE SERONT PAS CONSIDÉRÉES ET LE TEMPS EST LIMITÉ  
SERA PERDU!

VOUS ÊTES PRIÉS DE POSTULER LE PLUS TÔT POSTULÉ AVANT VOTRE  
DATE DU CONCOURS !!

**Une demande complétée NE GARANTIT PAS l'OCTROI d'une AUT !**

Si vous avez été sélectionné pour un contrôle antidopage, vous devez remettre une copie de votre AUT accordée à l'agent antidopage lors du prélèvement de votre échantillon.

=====

B. Je veux concourir, mais j'ai un problème de santé chronique nécessitant un traitement à long terme.  
Médicaments. Que puis-je faire ?

DÉTERMINEZ SI VOUS DEVEZ RÉELLEMENT DEMANDER UNE AUTORISATION  
D'AUTO-TAXE. VÉRIFIEZ AVEC VOTRE MÉDECIN LES SUBSTANCES DE VOS MÉDICAMENTS AU :

[www.globaldro.com](http://www.globaldro.com)

Si votre état de santé implique un traitement à long terme utilisant des substances ou des méthodes interdites, vous devez demander à votre agence nationale antidopage une autorisation d'usage à des fins thérapeutiques, en abrégé AUT.

Si le(s) même(s) médicament(s) contenant la(les) même(s) substance(s) et dosage(s) restent inchangés, vous  
peut demander une couverture TUE de 4 ans.

VEUILLEZ UTILISER LA LISTE DE CONTRÔLE POUR LES AUTORISATIONS AUTORISÉES À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE L'AMA SUR LA DERNIÈRE PAGE avec votre médecin pour remplir correctement votre demande avec toutes les preuves médicales pertinentes. Vous recevrez une réponse de votre comité national antidopage pour les AUTORISATIONS AUTORISÉES À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE dans un délai de 21 jours au plus tard.

LES DEMANDES D'AUTO-ENTRETIEN ERRONÉES OU INCOMPLÈTES NE SERONT PAS CONSIDÉRÉES ET LE TEMPS EST LIMITÉ  
SERA PERDU!

VOUS ÊTES PRIÉS DE POSTULER LE PLUS TÔT POSTULÉ AVANT VOTRE  
DATE DU CONCOURS !!

**Une demande complétée NE GARANTIT PAS l'OCTROI d'une AUT !**

L'utilisation de toute substance avant la réponse du Comité d'AUT comporte le risque d'un résultat positif au dopage en cas de sélection pour un contrôle antidopage.



### **MÉFIEZ-VOUS:**

PENDANT UNE PÉRIODE D'AUTORISME ACCORDÉE : SI POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT VOTRE

LES CHANGEMENTS DE TRAITEMENT COMME LES DIFFÉRENTS MÉDICAMENTS/SUBSTANCES, LA FRÉQUENCE OU LE DOSAGE, etc., VOTRE AUTORISATION D'UTILISATION AUTORISÉE PEUT NE PAS COUVRIR CE CHANGEMENT, À MOINS QU'IL NE SOIT CLARIFIÉ DÈS LE DÉBUT PAR VOTRE MÉDECIN AVEC DES PREUVES MÉDICALES.

DANS CE CAS, VOUS DEVEZ DEMANDER UNE NOUVELLE AUTORISATION D'AUTORISATION AUTORISÉE AUPRÈS DE VOTRE MÉDECIN. DESCRIPTION ET LISTE DES MÉDICAMENTS MODIFIÉS.

Si vous avez été sélectionné pour un contrôle antidopage, vous devez remettre une copie de votre AUT accordée à l'agent antidopage lors du prélèvement de votre échantillon.

=====

C. Je veux concourir, mais j'ai un problème de santé soudain qui nécessite une intervention à court terme.  
Médicaments. Que puis-je faire ?

DÉTERMINEZ SI VOUS DEVEZ RÉELLEMENT DEMANDER UNE AUTORISATION D'AUTO-TAXE. VÉRIFIEZ AVEC VOTRE MÉDECIN LES SUBSTANCES DE VOS MÉDICAMENTS

À : [www.globaldro.com](http://www.globaldro.com)

Si votre état de santé est survenu soudainement, en cas d'urgence/blessure et survient peu de temps avant votre compétition impliquant un traitement utilisant une ou plusieurs substances ou méthodes interdites, vous devez demander à votre agence nationale antidopage une exemption d'usage à des fins thérapeutiques RÉTROACTIVE dès que possible.

VEUILLEZ UTILISER LA LISTE DE CONTRÔLE DE L'AUT DE L'AMA SUR LA DERNIÈRE PAGE avec votre médecin pour remplir votre demande avec toutes vos preuves médicales pertinentes de la manière correcte. Au plus tard

Vous recevrez une réponse de votre Comité national antidopage AUT dans les 21 jours.

LES DEMANDES D'AUTO-ENTRETIEN ERRONÉES OU INCOMPLÈTES NE SERONT PAS CONSIDÉRÉES ET LE TEMPS EST LIMITÉ SERA PERDU!

VOUS ÊTES DEMANDÉS DE POSTULER LE PLUS TÔT POSTULÉ AVANT LA DATE DE VOTRE CONCOURS !!

Cette demande ne peut être appliquée que pour votre compétition à venir la plus proche . Si votre Retro-

Une AUT active a été accordée et vous avez été sélectionné pour un contrôle antidopage. Vous devez en remettre une copie à l'agent antidopage lors du prélèvement de votre échantillon.

**Une demande complétée NE GARANTIT PAS l'OCTROI d'une AUT !**

L'utilisation de toute substance avant la réponse du Comité d'AUT comporte le risque d'un résultat positif au dopage en cas de sélection pour un contrôle antidopage.



### 3) YOU CAN APPLY DIRECTLY TO THE IMWA

QUELS SONT LES CRITÈRES POUR POSTULER À L'UNE DES CITATIONS CI-DESSUS  
TYPES D'APPLICATIONS TUE DÉCRITS DIRECTEMENT AU  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MAÎTRES HALTÉROPHILIERS ?

D. Je veux concourir, mais j'ai un problème de santé (soudain) qui nécessite des médicaments.

JE NE SUIS **PAS** AFFILIÉ À MON ORGANE RÉGISSANT LE SPORT ET À MON ORGANISATION NATIONALE

L'ORGANISATION ANTIDOPAGE ne traite **AUCUNE** demande d'AUT de ma part.

Que puis-je faire ?

DÉTERMINEZ SI VOUS DEVEZ RÉELLEMENT DEMANDER UNE AUTORISATION D'AUTO-TAXATION. VÉRIFIEZ AVEC VOTRE MÉDECIN LES SUBSTANCES DE VOS MÉDICAMENTS AU :

[www.globaldro.com](http://www.globaldro.com)

VEUILLEZ UTILISER LA LISTE DE CONTRÔLE DE L'AUT DE L'AMA SUR LA DERNIÈRE PAGE avec votre médecin pour remplir votre demande avec toutes vos preuves médicales pertinentes de la manière correcte et envoyer la documentation directement à

**SEULS les haltérophiles Masters qui se voient refuser tout type de demande d'AUT ont le droit de s'adresser DIRECTEMENT à l'IMWA.**

L'IMWA est en contrat avec l'Organisation antidopage hongroise qui gère l'intégralité du programme antidopage de l'IMWA, y compris le prélèvement d'échantillons, toute demande d'AUT/AUT rétroactive et la gestion des résultats de tout résultat de contrôle antidopage positif éventuel.

Le coût de tout type de procédure de demande d'AUT est de 900 USD et doit être payé par le demandeur. (athlète).

Pour plus d'informations, veuillez contacter le secrétariat : [imwla\\_antidoping@gmail.com](mailto:imwla_antidoping@gmail.com) et [legal@antidopping.hu](mailto:legal@antidopping.hu)

Si votre demande remplie avec toutes vos preuves médicales pertinentes a été soumise dans le de la bonne manière, dans les 21 jours vous recevrez une réponse du Comité TUE d'HUNADO.

LES DEMANDES D'AUTO-ENTRETIEN ERRONÉES OU INCOMPLÈTES NE SERONT PAS CONSIDÉRÉES ET LE TEMPS EST LIMITÉ SERA PERDU!

VOUS ÊTES PRIÉS DE POSTULER LE PLUS TÔT POSTULÉ AVANT VOTRE DATE DU CONCOURS !!

**Une demande complétée NE GARANTIT PAS l'OCTROI d'une AUT !**

L'utilisation de toute substance avant la réponse du Comité d'AUT comporte le risque d'un résultat positif au dopage en cas de sélection pour un contrôle antidopage.

Si vous avez été sélectionné pour un contrôle antidopage, vous devez remettre une copie de votre AUT accordée à l'agent antidopage lors du prélèvement de votre échantillon.



4) QUE SE PASSE-T-IL LORSQUE VOUS ÊTES SÉLECTIONNÉS POUR UN CONTRÔLE ANTIDOPAGE ET VOUS ÊTES SOUS TRAITEMENT MÉDICAL SANS AVOIR AUCUN TYPE DE TUE ACCORDÉ ?

ÉVITEZ LA HONTE, ÉVITEZ LES TRACAS !!

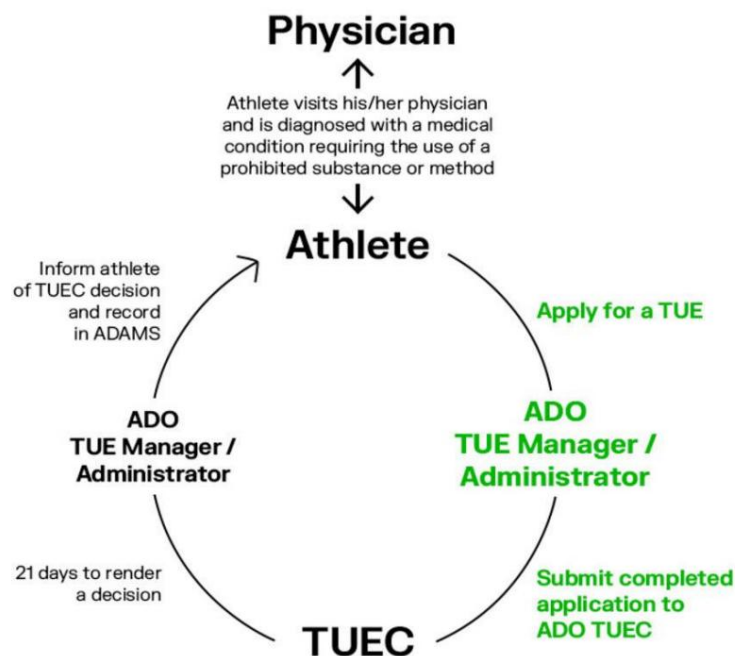
Si le résultat de votre test antidopage est positif, l'IMWA, par l'intermédiaire de HUNADO, lancera automatiquement la gestion des résultats de votre test. Vous recevrez une lettre de notification décrivant les résultats, vos droits et responsabilités ainsi que les résultats écrits du laboratoire de l'AMA et une copie de votre formulaire de contrôle antidopage.

Si un athlète demande une AUT rétroactive **APRÈS** le résultat du contrôle antidopage, l'athlète recevra une facture de 900 USD directement de HUNADO.

Si le même athlète souffre d'une maladie chronique (comme le diabète, etc.) et demande une AUT à long terme appuyée par des preuves médicales, HUNADO peut accorder une telle AUT jusqu'à 4 ans pour la même coût. Dans ce cas, un athlète recevant une AUT rétroactive accordée et une AUT à long terme accordée L'AUT sera facturée à hauteur de 900 USD au maximum au total.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le secrétariat : [imwla.antidoping@gmail.com](mailto:imwla.antidoping@gmail.com)

5) Veuillez suivre les étapes affichées auprès de votre NADO ou IMWA





## 6) Liste de contrôle pour la demande d'exemption d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)

Cette liste de contrôle vise à guider l'athlète et son médecin sur les exigences générales d'une demande d'AUT qui permettront au comité d'AUT d'évaluer si les critères ISTUE pertinents sont respectés.

Veuillez noter que le formulaire de demande d'AUT complété seul ne suffit pas ; des pièces justificatives DOIVENT être fournies. Une demande complétée et une liste de contrôle NE GARANTISSENT PAS l'octroi d'une AUT. Inversement, dans certaines situations, une demande légitime peut ne pas inclure tous les éléments de la liste de contrôle.

|   |                                                                                                                                                         |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ? | Formulaire de demande inclus                                                                                                                            |
| ? | Toutes les informations manuscrites sont lisibles et toutes les sections sont complétées                                                                |
| ? | Toutes les informations sont dans une langue acceptée par l'ADO                                                                                         |
| ? | Le médecin demandeur a signé                                                                                                                            |
| ? | Athlète signé                                                                                                                                           |
| ? | Rapport médical inclus                                                                                                                                  |
| ? | Antécédents médicaux : symptômes, âge d'apparition, évolution de la maladie, début du traitement ; symptômes et complications typiques (le cas échéant) |
| ? | Constatations de l'examen physique                                                                                                                      |
| ? | Interprétation des symptômes, des signes et des résultats des tests par le médecin                                                                      |
| ? | Diagnostic basé sur les critères internationaux actuels acceptés                                                                                        |
| ? | Substance prescrite, dosage, fréquence, voie d'administration                                                                                           |
| ? | Preuve de suivi/surveillance de l'athlète par un médecin                                                                                                |
| ? | Résultats des tests de diagnostic inclus (copies des originaux ou impressions)                                                                          |
| ? | Tests de laboratoire (le cas échéant)                                                                                                                   |
| ? | Résultats d'imagerie ou autres tests (le cas échéant)                                                                                                   |
| ? | Informations complémentaires incluses                                                                                                                   |
| ? | Selon la spécification ADO                                                                                                                              |